

## お知らせ

2019年6月12日  
井関農機株式会社

### 新商品の発表について

当社は、直進アシストシステム「Operesta(オペレスタ)」を搭載したスマート田植機（7条植仕様）と近年注目が高まる野菜作において、作付け体系の適応性をアップした野菜移植機、農家から家庭菜園等のホビーユーザーまで幅広いユーザー層に向けた使いやすいミニ耕うん機を発売いたしますので、お知らせいたします。

#### <新商品概要>

#### 1. 直進アシストシステム「Operesta(オペレスタ)」搭載田植機 NP70D-Z



#### ここがポイント！

- ・農作業の軽労化を実現する人気の直進アシスト機能を備えたスマート田植機に、生産者からの強い要望により、待望の7条植仕様が新登場！（現在は8条、6条のみ）
- ・運転技術の熟練度に左右されず、ベテラン農家の疲労軽減や新規就農者等の不慣れな方でも簡単に真っ直ぐ田植えができる！

#### CHECK

直進アシスト田植機の概要説明を下記動画にてご紹介しています。

<https://youtu.be/qpE3ShTXx2c>

※動画は8条仕様の田植機です

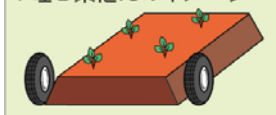
#### 2. 乗用2条半自動野菜移植機 PVHR200 シリーズ



#### ここがポイント！

- ・地域によって作付け体系が大きく異なる野菜作。1台で「1畦2条植え」と「2畦同時植え」を可能にすることで作付け体系の適応性アップ！（株間は22～60cmの27段階、条間30～70cmの無段階、タイヤトレッド95～140cmの無段階調節が可能！）
- ・歩行型現行機（往復2条タイプ）対比で50%の能率アップで省力化！

1畦2条植えのイメージ



2畦同時植えのイメージ



### 3. ミニ耕うん機 KCR シリーズ



ミニ耕うん機

※写真はイメージです。

動画で操作方法を確認できるので  
不慣れな方も安心！

#### ここがポイント！

- ・農家からホビユーザーまで幅広いユーザー層に向けたコンパクトで簡単に耕うん作業が行える耕うん機。
- ・取扱い説明動画（QRコード）を採用し、機械の取扱いに不慣れな方でも本機について QRコードをスマホ等で読み込むことで、いつでも、どこでも手軽に操作方法を動画で確認可能！
- ・力強いシャープなデザイン！
- ・畑や作業にあわせて選べる3タイプを展開。
  - ① 硬い畑でもしっかり耕うん。あんしん、キレイな仕上がりができる『デュエットロータリタイプ』
  - ② 正逆兼用爪の採用で爪の入替え不要で、手を汚さずに手軽にうね立てを行うことができる『軽快うねっこロータリタイプ』
  - ③ 耕うん以外にも、中耕、培土作業など1台で3役こなす『うねっこロータリタイプ』

商品の詳細につきましては、次ページ以降をご覧ください。

ISEKIグループは、夢ある農業応援団！ISEKIとして、お客さまのニーズに即した製品やサービスの提供により、食を支える農業の発展に貢献してまいります。



# PRESS RELEASE

2019年6月12日

関係各位

井関農機株式会社

## 新商品の発表について

下記3品目6型式の新商品を発表いたしますので、ご連絡いたします。

### 記

国内向け				発売月
田植機	さなえ	NP70D-Z(直進アシスト仕様)	1型式	2019年 6月
ミニ耕うん機	Myペット	KGR507・657	2型式	2019年 6月
野菜移植機	ナウエルナナ	PVHR200-120L3・L3D・L3WD	3型式	2019年 6月

※プレスリリース内に記載されている価格は、消費税率8%に基づく税込価格です。(2019年6月現在)

※プレスリリース内に表記されている記号について

オンリーアイマーク … 井関農機株が特許出願中および特許として認められた機構を示すマーク



以上

# PRESS RELEASE

**みんなが簡単・真っすぐ！  
「さなえ」直進アシストシステム搭載田植機に  
7条植が新登場。**

キセキ直進アシストシステム「Operesta（オペレスタ）」搭載

## 田植機 NP70D-Z

当社はこのたび、2017年に8条植を販売開始して以来、市場で好評をいただいている直進アシストシステム「Operesta（オペレスタ）」搭載田植機に7条植を追加投入いたします。6条・7条・8条植のラインアップでニッポンの田植えを応援します。

### 1. 開発のねらい

精密な操作を必要とする田植機での作業では、長時間の運転に起因するオペレータの疲労軽減が課題となっていました。また、新規就農者を従業員として雇用する農業経営体が増加する一方で、機械の操作に不慣れな従業員に対しての運転技術の習熟にかかる時間コストが、経営における大きな負担になっています。このような課題に対応するため、当社はこれまでに6条・8条ディーゼル仕様の直進アシスト田植機を投入してきました。

今回、担い手層に定評のある7条クラスへの搭載要望もあり、ディーゼル仕様の直進アシストシステム「Operesta（オペレスタ）」搭載「さなえ」NP70D-Zを新たに投入します。

### 2. 発売型式

「さなえ」 NP70D-Z（7条植 直進アシスト仕様）

### 3. 主な特長

#### 1) 軽労化を実現する直進アシスト機能

GNSSとステアリングモータで構成される「直進アシスト機構」により、直進作業をアシストします。直進操作に気を遣う必要がないため、ストレスを感じることなく作業を行えます。また、運転技術の習熟度に左右されることがないため、機械の操作に不慣れな方でも簡単に真っすぐな植付けができます。水かさが多い場合など、マーカ跡の視認性が悪い条件でも直進性を保つため便利です。

## 2) 直進作業をより簡単に

### ①直進アシストレバー

直進アシストの基準線の開始点「A点」と終了点「B点」の登録や、直進アシストの「入」・「切」操作はレバー1本でOK！ハンドルを握りながら操作できますので、旋回後も慌てることはありません。

### ②直進アシストモニター

LEDの点灯・点滅により直進アシスト作業の状態が一目で確認できます。植付作業時には前方から視線をそらさずに状態確認を行えます。また、条合わせの際ランプの点滅により左右方向をお知らせし誘導しますので、安心して作業が行えます。

## 3) 安全・安心機能

### ①直進アシスト緊急解除機構（手動操作優先）

障害物などをハンドル操作で回避する際、手動でハンドル操作をした場合は手動操作が優先されます。

### ②GNSSロスト時自動停車機構

衛星電波が遮られGNSS測位ができなくなった場合は、機体が自動で減速後停車します。

### ③あぜ接近時危険回避機構

あぜが近づくと（約8m手前）警告音でお知らせします。また、警告音でお知らせ後、4秒で機体が自動で減速し、停車します。

### ④ほ場逸脱防止機構

あぜに乗り上げた場合など、機体が前後左右8°以上傾くと自動的にエンジンが停止します。

## 4) 効率作業

### ①枕地1行程作業が可能

7条植は枕地1行程作業が可能ですので、作業の効率化を図れます。

### ②エンジン再始動時、すぐに作業再開可能

作業開始時に一度GNSS測位をすれば、小休憩や苗補給時に一定時間（約2時間以内）エンジンを停止してもシステム情報を記憶しています。作業再開時はシステム再設定の時間が不要で、すぐに作業を始めることができます。

## 4. 主要諸元

添付データをご参照願います。

## 5. 発売時期

2019年 6月

## 6. 販売目標台数

年間200台

## 7. 希望小売価格（消費税込）

NP70D-Z                    3,466,800円 ～ 4,044,600円



NP70DZLF8 (直進アシストシステム オペレスタ搭載)

# PRESS RELEASE

農家の野菜作りや家庭菜園にぴったりの  
ミニ耕うん機をモデルチェンジ。

## キセキミニ耕うん機 KCRシリーズ

当社はこのたび、コンパクトで簡単に耕うんができるミニ耕うん機として農家からホビーユーザまで幅広く好評をいただいている「My ペット」KCRシリーズをモデルチェンジし、新発売します。

### 1. 開発のねらい

専業の農家から家庭菜園をされているホビーユーザまで、幅広い層からより手軽に耕うんやうね立てが行えるミニ耕うん機の需要が高まっています。

今回、使い勝手を向上させる新たな機能を加え、より楽しくより安心して作業が行える新しい「My ペット」KCRシリーズを投入します。

### 2. 発売型式

「My ペット」      KCR507（4.1馬力）  
                            KCR657（5.4馬力）

### 3. 主な特長

#### 1) デザインの一新

コンパクトかつ、力強いシャープなデザインで先進的なイメージを創りあげました。

#### 2) 取扱い説明動画

取扱いに不慣れなお客様向けに、KCRの使用方法をわかりやすく説明した動画をご用意しました。本機に貼り付けられているQRコードを読み込むことにより、スマートフォンやタブレットなどで手軽に動画を視聴することができます。

### 3) 選べる充実の3タイプロータリ

#### ①デュエットロータリ仕様 (HX型)

外側の爪は正転、内側の爪は逆転する一軸正逆の爪軸により、硬いほ場でもダッシングを防ぎ、しっかり耕うん作業が行えます。また、「うね立てプレート」を装備していますので、培土器を使用せずに簡易的なうね立て作業が可能です。

#### ②軽快うねっこロータリ仕様 (SDUH型)

正逆兼用爪を採用していますので、レバー操作だけで正転時耕うん作業、逆転時うね立て作業が爪軸の付け替えなしで行えます。さらに、土の反転性が向上する「偏心爪軸」を採用しています。

#### ③うねっこロータリ仕様 (SDU型)

耕うん時の碎土性や反転性、うね立て時の土の飛びに、より優れた性能を発揮するナタ爪を採用しています。

### 4) 作業性の向上

#### ①溝幅調整プレート (HX型)

うね立てプレートにある溝幅調整プレートの角度を変えることで、2種類のうね形状が作れます。

#### ②うね立てプレート固定フック (HX型)

爪の点検や洗車のとき、うね立てプレートとリヤカバーを上げた状態で固定でき、便利です。

#### ③2段階耕うん作業速 (HX型、SDUB型)

作業速度を2段階で切換できますので、ほ場条件や作業内容（耕うん・荒起こしなど）に合わせた速度で作業ができます。また高速耕うんによる高能率作業も可能です。

#### ④大径タイヤ仕様 (KCR657HX型、SDUB型)

4.00-7の大径タイヤ仕様を設定しています。走破性の向上やうね崩し作業にも威力を発揮します。

#### ⑤オイルバス式エアクリーナ

土埃から大切なエンジンを守ります。

### 5) 操作性の向上

#### ①うね立て&移動 (HX型)

尾輪を取り外すことなく、うね立てプレートのセットや移動時の尾輪のセットができ、操作がより簡単になりました。

#### ②変速レバーの延長

変速レバーの延長により手が届きやすくなり、どなたでも操作しやすくなりました。

#### ③ハンドル上下ワンタッチレバー

ハンドル高さ調整位置が3段から4段へ多段化しました。ハンドルがより下側に下がるので小柄な方でも楽な姿勢での旋回や移動が行えます。

#### ④楽リコイル

バネの力でスタータノブを引く力をアシストしますので、軽い力でエンジンを始動できます。



## 6) 安全性の向上

### ①固定フック

トラック等で運搬するときに便利な固定フックを追加しました。素早くしっかりと機械を固定することができます。

### ②駐車ブレーキ

手で操作できる駐車ブレーキを装備しています。主クラッチレバーを握ると解除されるので簡単に使用でき、傾斜地などでも安心して駐車できます。

### ③エンジンスイッチ（緊急停止スイッチ）

電気ボタン式の緊急停止スイッチを採用しています。とっさの時でもボタンを押すとエンジンが停止し安心です。

### ④ロータリアップストップ

旋回時、デフ切替レバーを「旋回」にし、ロータリを地面から離すと爪の回転が停止します。足がロータリに巻き込まれる心配がありません。

### ⑤安心の親切設計

後進時のロータリ停止機構や、ハンドルの主クラッチレバーを離すと機械が停止するデッドマンクラッチを採用していますので、安心して作業が行えます。

## 4. 主要諸元

添付データをご参照願います。

## 5. 発売時期

2019年 6月

## 6. 販売目標台数

年間5,500台

## 7. 希望小売価格（消費税込）

KCR507 237,600円

KCR657 253,800円 ～ 261,360円



KCR657HX

# PRESS RELEASE

乗用2条半自動野菜移植機が新たな機能を備えて  
作付け体系への適応性・走破性アップ！

## キセキ乗用2条半自動野菜移植機

### PVHR200シリーズ

当社はこのたび、さらなる市場の要望に対応するため、乗用2条半自動野菜移植機「ノウエルナナ」PVHR200シリーズを新発売いたします。

#### 1. 開発のねらい

近年拡大傾向にある野菜作市場では、葉茎菜類以外の移植作業の機械化要望が高まっています。今回、葉茎菜類に加え多様な野菜や作付け体系への適応性を向上し、より安全面を強化した新型乗用2条半自動野菜移植機「ノウエルナナ」PVHR200シリーズを投入し、さらなる拡販を図ります。

#### 2. 発売型式

「ノウエルナナ」 PVHR200-120L3 (かん水装置無し)  
PVHR200-120L3D (かん水装置有り)  
PVHR200-120L3WD (かん水装置有り、幅広タイヤ)

#### 3. 主な特長

##### 1) 適応性の向上

###### ①作付け体系への適応性向上

従来機より株間・条間・タイヤトレッドの調節幅を延長し、様々な条件に適応できます。

※株間：22～60cm (27段階)、条間：30～70cm (無段階)、

タイヤトレッド：95～140cm (無段階)

###### ②ほ場での走破性向上

直径620mmの大径タイヤを装備し、軟弱ほ場での走破性を向上しています(従来機直径550mm)。また、幅広タイヤ仕様(L3WD型)のタイヤ幅は90mmあり、より軟弱なほ場にも対応します(L3型、L3D型はタイヤ幅67mm)。

## 2) 植付精度の向上

### ①外側ホップスクレーパ装備

植付ホップ外側の泥を掃除するスクレーパを装備しました。泥付着による植付精度の低下や泥落とし作業による作業中断を低減できます。

### ②かん水装置（120L3D、120L3WD）

植付けと同時にかん水を行い、活着を早めます。かん水量は0～27ccの無段階調整を採用し、楽に調整が行えます。

### ③手動自動切換式水平制御の標準装備

左右の植付深さを自動で制御する自動モードとレバーの調節で制御する手動モードを切り換えることができます。

## 3) 安全性の向上

### ①うね終い注意ランプ

うね終わり時にブザーと同時にLEDランプでお知らせします。

### ②エンジン自動停止機構

うね終わり時のブザーや注意ランプに気づかず作業を続けた場合には、エンジンが自動停止し、機械が止まるので安心して作業ができます。

### ③緊急停止スイッチ

ハンドル操作側と乗車席側に緊急停止スイッチを追加しました。

## 4) ラクラク作業

### ①乗用作業

作業者は座席に座った状態で、苗をカップに投入するだけで2条千鳥植えができます。また、座席は進行方向に対し後ろ側を向いていますので、植付けた苗の様子を振り返ることなく確認できます。浅植えなどの植付不良時でもすぐに対処できます。

### ②植付停止ペダル

植付乗車作業時に足で踏むだけで一時停止できる植付停止ペダルを採用しています。苗供給が追いつかず、両手がふさがった時などに便利です。

## 4. 主要諸元

添付データをご参照願います。

## 5. 発売時期

2019年 6月

## 6. 販売目標台数

年間250台

## 7. 希望小売価格（消費税込）

PVHR200-120L3	（かん水装置無し）	1,328,400円
PVHR200-120L3D	（かん水装置有り）	1,404,000円
PVHR200-120L3WD	（かん水装置有り、幅広タイヤ）	1,458,000円



PVHR200-120L3D